

EUROPEAN PARLIAMENT

2009 - 2014

Committee on Culture and Education

2011/0371(COD)

20.7.2012

***I DRAFT REPORT

on the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council establishing "ERASMUS FOR ALL"

The Union Programme for Education, Training, Youth and Sport (COM(2011)0788 – C7-0436/2011 – 2011/0371(COD))

Committee on Culture and Education

Rapporteur: Doris Pack

PR\909407EN.doc PE494.473v01

Symbols for procedures

* Consultation procedure

*** Consent procedure

***I Ordinary legislative procedure (first reading)

***II Ordinary legislative procedure (second reading)

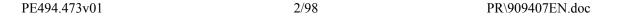
***III Ordinary legislative procedure (third reading)

(The type of procedure depends on the legal basis proposed by the draft act.)

Amendments to a draft act

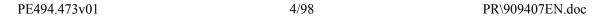
In amendments by Parliament, amendments to draft acts are highlighted in *bold italics*. Highlighting in *normal italics* is an indication for the relevant departments showing parts of the draft act which may require correction when the final text is prepared – for instance, obvious errors or omissions in a language version. Suggested corrections of this kind are subject to the agreement of the departments concerned.

The heading for any amendment to an existing act that the draft act seeks to amend includes a third line identifying the existing act and a fourth line identifying the provision in that act that Parliament wishes to amend. Passages in an existing act that Parliament wishes to amend, but that the draft act has left unchanged, are highlighted in **bold**. Any deletions that Parliament wishes to make in such passages are indicated thus: [...].



CONTENTS

	Page
DRAFT EUROPEAN PARLIAMENT LEGISLATIVE RESOLUTION	5
EXPLANATORY STATEMENT	95



DRAFT EUROPEAN PARLIAMENT LEGISLATIVE RESOLUTION

on the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council establishing "ERASMUS FOR ALL" The Union Programme for Education, Training, Youth and Sport

(COM(2011)0788 - C7-0436/2011 - 2011/0371(COD))

(Ordinary legislative procedure: first reading)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(2011)0788),
- having regard to Article 294(2) and Articles 165(4) and 166(4) of the Treaty on the Functioning of the European Union, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C7-0436/2011),
- having regard to Article 294(3) of the Treaty on the Functioning of the European Union,
- having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee of 29 March 2012¹,
- having regard to the opinion of the Committee of the Regions of 4 May 2012²,
- having regard to Rule 55 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Culture and Education and the opinions of the Committee on Development, the Committee on Budgets, the Committee on Employment and Social Affairs and the Committee on Industry, Research and Energy (A7-0000/2012),
- 1. Adopts its position at first reading hereinafter set out;
- 2. Calls on the Commission to refer the matter to Parliament again if it intends to amend its proposal substantially or replace it with another text;
- 3. Instructs its President to forward its position to the Council, the Commission and the national parliaments.

Amendment 1 Proposal for a regulation Title

_

PR\909407EN.doc 5/98 PE494.473v01

OJ C 181, 21.6.2012, p. 154.

Not yet published in the Official Journal.

Proposal for a REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL establishing '*ERASMUS FOR ALL*' The Union Programme for Education, Training, Youth and Sport

Amendment

Proposal for a REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL establishing *the* "Lifelong Learning Programme" The Union Programme for Education, Training, Youth and Sport

Or. en

Amendment 2 Proposal for a regulation Recital 3

Text proposed by the Commission

(3) The widespread recognition among the general public in Member States and participating third countries of the 'Erasmus' brand name as a synonym of Union learner mobility pleads for a more extensive use of this brand by the main education sectors covered by the Programme.

Amendment

(3) The widespread recognition among the general public of the "Lifelong Learning" brand name as synonymous with Union learning mobility is such that the use of this brand should be continued for the new Programme also.

Or. en

Amendment 3 Proposal for a regulation Recital 11

Text proposed by the Commission

(11) Member States should endeavour to adopt all appropriate measures to remove legal and administrative obstacles to the proper functioning of the Programme. *This also implies that visas for participants should be handed out without delays, in* order to ensure that no participant misses out on *either a* part of *or* the *entire study, training programme or exchange,* and to

Amendment

(11) Member States should endeavour to adopt all appropriate measures to remove legal and administrative obstacles to the proper functioning of the Programme. *In* order to ensure that no participant misses out on *any* part of the *activity planned*, and to avoid cancellations of mobility actions and projects, *the Member States should be encouraged to issue visas without undue*

avoid cancellations of mobility actions and projects. *In* line with Article 19 of *the* Council Directive 2004/114/EC of 13 December 2004 on the conditions of admission of third country nationals for the purposes of studies, pupils exchange, unremunerated training or voluntary service, *Member States are encouraged to establish fast-track admission procedures*.

delay and to establish fast-track admission procedures in line with Article 19 of Council Directive 2004/114/EC of 13 December 2004 on the conditions of admission of third country nationals for the purposes of studies, pupils exchange, unremunerated training or voluntary service.

Or. en

Amendment 4 Proposal for a regulation Recital 17

Text proposed by the Commission

(17) The action of the European Youth Forum, the National Academic Recognition Centres (NARIC), the Eurydice, Euroguidance and Eurodesk networks, as well as of the eTwinning National Support Services, the Europass National Centres, and the National Information Offices in the neighbourhood countries is essential in order to achieve the objectives of the *programme*, notably by providing the Commission with regular and updated information regarding the various fields of their activity and through the dissemination of the Programme results in the Union and in the third participating countries.

Amendment

(17) The action of the European Youth Forum, the National Academic Recognition Centres (NARIC), the Eurydice, Euroguidance and Eurodesk networks, as well as of the eTwinning National Support Services, the Europass National Centres, and the National Information Offices in the neighbourhood countries is essential in order to achieve the objectives of the *Programme*, notably by providing the Commission with regular and updated information regarding the various fields of their activity and through the dissemination of the Programme results.

Or. en

Amendment 5 Proposal for a regulation Recital 19

Text proposed by the Commission

(19) *The programme should* contribute to

Amendment

(19) *In order to* contribute to *developing*

PR\909407EN.doc 7/98 PE494.473v01

develop excellence in European integration studies world-wide, it should in particular support institutions that have a European governance structure, cover the whole spectrum of policy fields that are of interest for the Union, are non profit organisations and provide recognised academic degrees.

excellence in European integration studies world-wide and to respond to the increasing need for knowledge of, and dialogue on, the European integration process and its development, it is important to stimulate excellence in teaching, research and reflection in this field by supporting higher education institutions specialising in the study of the European integration process, European associations in the fields of education and training and the Jean Monnet Action.

Or. en

Justification

Deleting the criteria that restricted the receipt of operational grants to academic institutions only.

Amendment 6 Proposal for a regulation Recital 20 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(20a) There is a need to focus in particular on grassroots sport, on account of the crucial role that it plays in promoting social inclusion, equal opportunities and health-enhancing physical activity.

Or. en

Amendment 7 Proposal for a regulation Recital 21

Text proposed by the Commission

(21) Improved transparency of qualifications and competences and extended acceptance of Union tools should Amendment

(21) Improved transparency of qualifications and competences and extended acceptance of Union *recognition*

PE494.473v01 8/98 PR\909407EN.doc

facilitate mobility throughout Europe for lifelong learning purposes, therefore contributing to the development of quality education and training, and will facilitate mobility for occupational purposes, between countries as well as across sectors. Opening up access for young students (including vocational and education training students) to methods, practices and technologies used in other countries will help to improve their employability in a global economy; it can also help making jobs with an international profile more attractive.

tools should *contribute* to the development of quality education and training and facilitate mobility for *both lifelong learning and* occupational purposes *throughout Europe*, between countries as well as across sectors. Opening up access for young students (including vocational and education training students) to methods, practices and technologies used in other countries will improve their employability in a global economy; it can also help making jobs with an international profile more attractive.

Or. en

Amendment 8 Proposal for a regulation Recital 22

Text proposed by the Commission

(22) For this purpose, it is recommended *to* extend the use of the single framework for the transparency of qualifications and competences (Europass) under Decision No2241/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004, the European Oualifications Framework (EOF) under Recommendation of the European Parliament and of the Council of 23 April 2008, the European Credit system for **Vocational Education and Training** (ECVET) under Recommendation of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 and the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS).

Amendment

(22) For this purpose, it is recommended that extended use be made of the single framework for the transparency of qualifications and competences (Europass) under Decision No 2241/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004, the European Quality Assurance Register (EOAR) and the European Association for Quality Assurance in Higher Education (ENQA) under Recommendation 2006/143/EC of the European Parliament and of the Council of 15 February 2006¹, the European Qualifications Framework (EQF) under the Recommendation of the European Parliament and of the Council of 23 April 2008, the European Credit System for Vocational Education and Training (ECVET) and the European Quality Assurance Reference Framework for Vocational Education and Training (EQAVET) under the Recommendation of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 and the European

Credit Transfer and Accumulation System (ECTS).

¹ OJ L 64, 4.3.2006, p. 60.

Or. en

Amendment 9 Proposal for a regulation Recital 24

Text proposed by the Commission

(24) It is necessary to ensure the European added value of all actions carried out within *in* the framework of the Programme, and complementarity to activities of Member States in compliance with Article 167(4) of the Treaty on the *functioning* of the European Union and other activities, in particular in the *field* of culture, research, industrial and cohesion policy, enlargement policy and external relations.

Amendment

(24) It is necessary to ensure the European added value of all actions carried out within the framework of the Programme, and complementarity to activities of Member States in compliance with Article 167(4) of the Treaty on the Functioning of the European Union and other activities, in particular in the *fields* of culture *and the* media, employment, health, research and innovation, enterprise, justice, consumers, development, industrial and cohesion policy, enlargement policy and external relations, as well as in accordance with the Union's macro-regional strategies, such as the European Union Strategy for the Baltic Sea Region and the European Union Strategy for the Danube Region.

Or. en

Justification

The text has been aligned with Article 19 on complementarity.

Amendment 10 Proposal for a regulation Recital 27

PE494.473v01 10/98 PR\909407EN.doc

(27) *The need of establishing* criteria of performance on which the allocation of budget between Member States for the actions managed by the National Agencies should be based.

Amendment

(27) *It is necessary to establish* criteria of performance on which the allocation of budget between Member States for the actions managed by the National Agencies should be based.

Or. en

Amendment 11 Proposal for a regulation Recital 30

Text proposed by the Commission

(30) The European Commission and the High Representative of the European Union for Foreign Affairs and Security policy, in their joint Communication on a new response to a changing Neighbourhood outlined, inter alia, the aim to further facilitate Neighbourhood countries' participation in Union mobility and capacity building actions in higher education and the opening of the future education programme to Neighbouring countries.

Amendment

(30) The European Commission and the High Representative of the European Union for Foreign Affairs and Security policy, in their joint Communication on a new response to a changing Neighbourhood, outlined, inter alia, the aim *of* further *facilitating neighbourhood* countries' participation in Union mobility and capacity building actions in higher education and the opening of the future education programme to *neighbourhood* countries.

Or. en

Amendment 12 Proposal for a regulation Recital 35 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(35a) The Programme covers three different fields, and the committee established under Article 30 of this Regulation will deal with both horizontal and sectoral issues. It is for the Member States to ensure that they send the relevant representatives in accordance with the topics on the agenda, and it is for

the committee chair to ensure that meeting agendas clearly indicate the sector or sectors involved and the topics, according to each sector, to be discussed at each meeting. Where appropriate, the social partners should be invited to participate in the meetings as observers.

Or. en

Amendment 13 Proposal for a regulation Article 1 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. This Regulation establishes a Programme for Union action in the field of Education, Training, Youth and Sport called *'Erasmus for All'* (hereinafter referred to as 'the Programme').

Amendment

1. This Regulation establishes a Programme for Union action in the field of Education, Training, Youth and Sport called *the "Lifelong Learning Programme"* (hereinafter referred to as 'the Programme').

Or. en

Amendment 14 Proposal for a regulation Article 1 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. The Programme covers education at all levels, in a lifelong learning perspective, in particular Higher education, Vocational Education and Training and Adult learning, School Education and Youth.

Amendment

3. The Programme shall cover the following fields:

(a) education and training at all levels, in a lifelong learning perspective, including school education, higher education, vocational education and training (VET) and adult learning;

(aa) youth, in particular in the context of

non-formal and informal learning, active citizenship, social inclusion and volunteering;

(ab) sport, in particular grassroots sport.

Or. en

Justification

An amendment is necessary in order to clearly identify the different policy areas and sectors covered by the Programme.

Amendment 15 Proposal for a regulation Article 1 – paragraph 4

Text proposed by the Commission

4. It includes an international dimension in accordance with Article 21 of the Treaty of the European Union and will also support activities in the field of sport.

Amendment

4. The Programme includes an international dimension aimed at supporting the Union's external action, including its development objectives, through cooperation between the Union and third countries.

Or. en

Amendment 16 Proposal for a regulation Article 2 – point 2

Text proposed by the Commission

2. 'non formal setting' means a learning context that is often planned and organised, but not part of the formal education and training system.

Amendment

2. "non-formal learning" means learning that is often planned and organised but does not take place within the framework of formal education and training;

Or. en

Amendment 17 Proposal for a regulation Article 2 – point 3

Text proposed by the Commission

3. 'learning mobility' means moving physically to a country other than the country of residence, in order to undertake study, training or other learning, including traineeships and non-formal learning, or teaching or *participating* in a *transnational* professional development activity. It may include preparatory training in the host language. Learning mobility also *covers* youth exchanges and transnational professional development activities involving youth workers;

Amendment

3. 'learning mobility' means moving physically to a country other than the country of residence, in order to undertake study, training or other learning *activities*, including *apprenticeships*, traineeships and non-formal learning, *assistantships* or teaching, or *to participate* in a professional development activity. It may include preparatory training in the host language *as well as follow-up activities*. Learning mobility *shall* also *cover* youth exchanges, *volunteering*, *non-formal and informal learning* and transnational professional development activities involving youth workers:

Or. en

Amendment 18 Proposal for a regulation Article 2 – point 4

Text proposed by the Commission

4. 'Cooperation for innovation and good practices' means transnational cooperation projects involving organisations active in the fields of education, training and/or youth and may include other organisations.

Amendment

4. 'cooperation for innovation and good practices' means transnational and international cooperation projects involving organisations active in the fields of education, training and/or youth and may include other organisations;

Or. en

Amendment 19 Proposal for a regulation Article 2 – point 5

5. 'Support for policy reform' means any type of activity aimed at supporting and facilitating the modernization of education and training systems through the process of policy cooperation between Member States, in particular the Open methods of Coordination:

Amendment

5. 'support for policy reform' means any type of activity aimed at supporting and facilitating the modernisation of education and training systems, as well as support for the development of European youth policy, through the process of policy cooperation between Member States, in particular the Open Method of Coordination;

Or. en

Amendment 20 Proposal for a regulation Article 2 – point 18

Text proposed by the Commission

18. 'partnership' means an agreement between a group of institutions *or* organisations in different *Member States* to carry out joint European activities in the *field* of education, training and youth or establishing a formal or informal network in a relevant field. As regards sport, it means an agreement with one or more third parties such as professional sport organisations or sponsors in different *Member States* in order to attract additional sources of support for achieving the desired outcomes of the Programme.

Amendment

18. "partnership" means an agreement between a group of institutions and/or organisations in different *participating* countries to carry out joint European activities in the *fields* of education, training and youth or establishing a formal or informal network in a relevant field. As regards sport, it means an agreement with one or more third parties such as professional sport organisations or sponsors in different participating countries in order to attract additional sources of support for achieving the desired outcomes of the Programme. It may be extended to institutions and/or organisations from third countries with a view to strengthening the quality of the partnership;

Or. en

Amendment 21 Proposal for a regulation Article 2 – point 19

Text proposed by the Commission

Amendment

19. 'enterprise' means all undertakings engaged in economic activity in the public or private sector whatever their size, legal status or the economic sector in which they operate, including the social economy;

deleted

Or. en

Amendment 22 Proposal for a regulation Article 2 – point 20

Text proposed by the Commission

Amendment

20. 'skills' means the ability to apply knowledge and use know-how to complete tasks and solve problems;

deleted

Or. en

Amendment 23 Proposal for a regulation Article 2 – point 21

Text proposed by the Commission

Amendment

21. 'competence' means the proven ability to use knowledge, skills and attitudes with responsibility and autonomy in learning, social and professional contexts. deleted

Or. en

Amendment 24 Proposal for a regulation Article 2 – point 23

Text proposed by the Commission

23. 'results' means any data, knowledge and information whatever their form or nature, whether or not they can be protected, which are generated in the action as well as any attached rights, including intellectual property rights;

Amendment

deleted

Or. en

Amendment 25 Proposal for a regulation Article 2 – point 26

Text proposed by the Commission

26. 'EU transparency tools' means instruments that help stakeholders to understand, appreciate and as appropriate recognise learning outcomes and qualifications throughout the Union;

Amendment

26. 'Union transparency and recognition tools' means instruments that help stakeholders to understand, appreciate and, as appropriate, recognise learning outcomes and qualifications throughout the Union;

Or. en

Justification

This amendment aligns the definition of "EU transparency tools" with Recital 22, Article 9 and Article 10e, where a number of Union transparency and recognition tools are named.

Amendment 26 Proposal for a regulation Article 2 – point 27

Text proposed by the Commission

27. 'neighbourhood countries' means the countries and territories listed in the Annex to the Regulation XX/2012 of the

Amendment

27. 'neighbourhood countries' means the countries and territories listed in the Annex to the Regulation XX/2012 of the

European Parliament and of the Council of X YY 2012 establishing a European Neighbourhood Instrument: Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, Moldova, Morocco, Occupied Palestinian Territory, Syria, Tunisia and Ukraine. In addition, as for the activities supported in the youth field, Russia is also considered a neighbourhood country;

European Parliament and of the Council of X YY 2012 establishing a European Neighbourhood Instrument: Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, Moldova, Morocco, Occupied Palestinian Territory, Syria, Tunisia and Ukraine;

Or. en

Amendment 27 Proposal for a regulation Article 2 – point 28 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

28a. 'grassroots sport' means organised sport practised at local level by amateur sportspeople and sport for all.

Or. en

Amendment 28 Proposal for a regulation Article 3 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. The Programme shall *only* support those actions and activities presenting a potential European added value and contributing to the achievement of the general *objective as referred to* in Article 4.

Amendment

1. The Programme shall support *only* those actions and activities presenting a potential European added value and contributing to the achievement of the general *objectives of the Programme set out* in Article 4.

Or. en

Amendment 29 Proposal for a regulation Article 3 – paragraph 2 – introductory wording

PE494.473v01 18/98 PR\909407EN.doc

2. The European added value of the actions and activities of the Programme shall be ensured in particular through:

Amendment

2. The European added value of the actions and activities of the Programme shall be ensured in particular through *their*:

Or. en

Amendment 30 Proposal for a regulation Article 3 – paragraph 2 – point a

Text proposed by the Commission

(a) *Their* transnational character, *in particular transnational* mobility and cooperation aiming at *long-term* systemic impact;

Amendment

(a) transnational character, *particularly with regard to* mobility and cooperation aiming at *a sustainable* systemic impact;

Or. en

Amendment 31 Proposal for a regulation Article 3 – paragraph 2 – point b

Text proposed by the Commission

(b) *Their* complementarity and synergy with other national, international and *other* Union *programmes and policies, allowing for economies of scale and critical mass*;

Amendment

(b) complementarity and synergy with other *programmes and policies at* national, international and Union *level*;

Or. en

Amendment 32 Proposal for a regulation Article 3 – paragraph 2 – point c

Text proposed by the Commission

(c) *Their* contribution to the effective use

Amendment

(c) contribution to the effective use of

PR\909407EN.doc 19/98 PE494.473v01

of Union tools for recognition of qualifications and transparency.

Union transparency and recognition tools.

Or. en

Amendment 33 Proposal for a regulation Article 4 – title

Text proposed by the Commission

Amendment

General *objective* of the Programme

General *objectives* of the Programme

Or. en

Amendment 34 Proposal for a regulation Article 4 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Amendment

1. The Programme aims to contribute to the objectives of the Europe 2020 strategy and of the Education and Training strategic framework 2020 (ET2020), including the corresponding benchmarks established in those instruments, to renewed framework for European Cooperation in the Youth field (2010-2018), to the sustainable development of third countries in the field of higher education and to developing the European dimension in sport.

1. The Programme *shall* contribute to:

Or. en

Justification

The amendments to Article 4 aim to spell out the main objectives of the various strategies and frameworks the Commission refers to.

Amendment 35
Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1 – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) achievement of the objectives of the Europe 2020 strategy, in particular the headline education target of reducing early school-leaving and increasing the number of 30–34 year-old students having completed tertiary education;

Or. en

Amendment 36 Proposal for a regulation Article 4 – paragraph 1 – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) achievement of the objectives of the strategic framework for European cooperation in education and training, including in particular:

Or. en

Amendment 37
Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1 – point a a (new) – point i (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(i) making lifelong learning and mobility a reality;

Or. en

Amendment 38
Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1 – point a a (new) – point i a (new)

PR\909407EN.doc 21/98 PE494.473v01

Amendment

(ia) improving the quality and efficiency of education and training;

Or. en

Amendment 39
Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1 – point a a (new) – point i b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ib) promoting equity, social cohesion and active citizenship; and

Or. en

Amendment 40
Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1 – point a a (new) – point i c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ic) enhancing creativity and innovation, including entrepreneurship, at all levels of education and training;

Or. en

Amendment 41 Proposal for a regulation Article 4 – paragraph 1 – point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) achievement of the objective of sustainable development of third countries in the field of education;

Or. en

PE494.473v01 22/98 PR\909407EN.doc

Amendment 42 Proposal for a regulation Article 4 – paragraph 1 – point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) achievement of the overall objectives of the renewed framework for European cooperation in the youth field (2010–2018), including in particular:

Or. en

Amendment 43
Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1 – point a c (new) – point i (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(i) creating more and equal opportunities for all young people in education and in the labour market; and

Or. en

Amendment 44
Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1 – point a c (new) – point i a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ia) promoting active citizenship, social inclusion and solidarity of all young people;

Or. en

Amendment 45
Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1 – point a d (new)

PR\909407EN.doc 23/98 PE494.473v01

Amendment

(ad) achievement of the objective of developing the European dimension in sport;

Or. en

Amendment 46
Proposal for a regulation
Article 4 – paragraph 1 – point a e (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ae) promoting the values enshrined in Article 2 of the Treaty on European Union.

Or. en

Amendment 47 Proposal for a regulation Article 4 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

Amendment

- 2. It particularly aims to contribute to reach the following Europe 2020 headline targets:
- (a) Reduction of early school leaving rates;
- (b) Increase of 30-34 years old students having completed third level of education.

deleted

Or. en

(See Amendments 33 to 46 on Article 4(1).)

Amendment 48 Proposal for a regulation Chapter II – title

Text proposed by the Commission

Amendment

CHAPTER II

Education, Training and Youth

deleted

Or. en

Justification

Structural change: see Amendment 62. The intention is to outline specific objectives for the entire Programme before starting a new Chapter on education and training.

Amendment 49 Proposal for a regulation Article 5 – title

Text proposed by the Commission

Amendment

Specific objectives

Specific objectives of the Programme

Or. en

Justification

The intention is to outline specific objectives for the entire Programme before starting a new Chapter on education and training. Sector-specific objectives shall be added in each Chapter.

Amendment 50
Proposal for a regulation
Article 5 – paragraph 1 – introductory wording

Text proposed by the Commission

Amendment

The Programme shall pursue the following specific objectives in the areas of education, training and youth:

1. In addition to the general objectives set out in Article 4, the specific objectives of the Programme shall be:

Or. en

Amendment 51 Proposal for a regulation Article 5 – paragraph 1 – point a – introductory wording

Text proposed by the Commission

(a) To improve the level of key competences and skills regarding in particular their relevance for the labour market and society, *as well as* the participation of young people in democratic life in Europe, notably through increased learning mobility opportunities for young people, learners, staff and youth workers, and through strengthened cooperation between education youth and the world of *labour market*;

Amendment

(a) To improve the level of key competences and skills regarding in particular their relevance for the labour market and society, *enhance personal development, and promote* the participation of young people in democratic life in Europe, notably through increased learning mobility opportunities for young people, learners, staff and youth workers, and through strengthened cooperation between education, youth and the world of *work*;

Or. en

Amendment 52
Proposal for a regulation
Article 5 – paragraph 1 – point a – indent 1

Text proposed by the Commission

- Related indicators:
- % of participants who have increased their key competences and/or their skills relevant for their employability;
- % of young participants declaring being better prepared to participate in social and political life

Amendment

(Related indicators moved to a new Annex.)

Or. en

(See Amendment 235 which inserts a new Annex that incorporates all specific objectives together with their evaluation indicators.)

Amendment 53 Proposal for a regulation Article 5 – paragraph 1 – point b – introductory wording

Text proposed by the Commission

(b) To foster quality improvements, innovation excellence and internationalisation at the level of *educational* institutions, as well as in youth work, notably through enhanced transnational cooperation between education and training *providers/youth* organisations and other stakeholders;

Amendment

(b) To foster quality improvements, innovation excellence and internationalisation at the level of *education and training* institutions, as well as in youth work, notably through enhanced transnational cooperation between education and training *providers or youth* organisations and other stakeholders;

Or. en

Amendment 54
Proposal for a regulation
Article 5 – paragraph 1 – point b – indent 1

Text proposed by the Commission

 Related indicator: % of organisations that have participated in the Programme and that have developed/adopted innovative methods Amendment

(Related indicators moved to a new Annex.)

Or. en

(See Amendment 235 which inserts a new Annex that incorporates all specific objectives together with their evaluation indicators.)

Amendment 55
Proposal for a regulation
Article 5 – paragraph 1 – point c – indent 1

Text proposed by the Commission

Related indicator: Number of Member
 States making use of the results of the
 Open Methods of Coordination in their

national policy developments

Amendment

(Related indicators moved to a new Annex.)

PR\909407EN.doc 27/98 PE494.473v01

(See Amendment 235 which inserts a new Annex that incorporates all specific objectives together with their evaluation indicators.)

Amendment 56
Proposal for a regulation
Article 5 – paragraph 1 – point d – indent 1

Text proposed by the Commission

Amendment

 Related indicator: Number of non EU higher education institutions involved in the mobility and cooperation actions (Related indicators moved to a new Annex.)

Or. en

(See Amendment 235 which inserts a new Annex that incorporates all specific objectives together with their evaluation indicators.)

Amendment 57
Proposal for a regulation
Article 5 – paragraph 1 – point e – introductory wording

Text proposed by the Commission

Amendment

(e) To improve the teaching and learning of languages and promote linguistic diversity;

(e) To improve the teaching and learning of languages and *to* promote linguistic diversity *and intercultural awareness*;

Or. en

Amendment 58
Proposal for a regulation
Article 5 – paragraph 1 – point e – indent 1

Text proposed by the Commission

Amendment

 Related indicator: % of participants who have increased their language skills (Related indicators moved to a new Annex.)

Or. en

PE494.473v01 28/98 PR\909407EN.doc

(See Amendment 235 which inserts a new Annex that incorporates all specific objectives together with their evaluation indicators.)

Amendment 59
Proposal for a regulation
Article 5 – paragraph 1 – point f – indent 1

Text proposed by the Commission

Amendment

 Related indicator: Number of students receiving training through Jean Monnet activities

(Related indicators moved to a new Annex.)

Or. en

(See Amendment 235 which inserts a new Annex that incorporates all specific objectives together with their evaluation indicators.)

Amendment 60 Proposal for a regulation Article 5 – paragraph 1 – point f a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(fa) To increase access to grassroots sport by supporting non-profit organisations providing sporting activities.

Or. en

(If adopted, this specific objective will also be copied to a new Annex that incorporates all specific objectives together with their evaluation indicators. For the related evaluation indicator, please see Amendment 235 on a new Annex.)

Amendment 61 Proposal for a regulation Article 5 – paragraph 1 a (new)

Amendment

1a. For the purpose of evaluating the Programme, measurable and relevant indicators in relation to each specific objective are set out in the Annex hereto.

Or. en

(See Amendment 235 which inserts a new Annex that incorporates all specific objectives together with their evaluation indicators.)

Amendment 62 Proposal for a regulation Chapter II (new) – title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

CHAPTER II

Education and Training

Or. en

(Structural change: see Amendment 48.)

Amendment 63 Proposal for a regulation Article 5 a (new) – title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 5a

Sectors and brand names

Or. en

Amendment 64
Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – introductory wording (new)

Amendment

In the field of education and training, the Programme shall be divided into the following sectors associated with specific brand names:

Or. en

Amendment 65
Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) "Comenius" for school education;

Or. en

Amendment 66 Proposal for a regulation Article 5 a (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) "Erasmus" for higher education;

Or. en

Amendment 67 Proposal for a regulation Article 5 a (new) – point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) "Leonardo da Vinci" for vocational education and training (hereinafter "VET");

Or. en

Amendment 68
Proposal for a regulation
Article 5 a (new) – point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) "Grundtvig" for adult learning.

Or. en

Amendment 69 Proposal for a regulation Article 5 b (new) – title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 5b

Specific objectives in the field of education and training

Or. en

Justification

For the sake of clarity and transparency, it is important to identify specific objectives in the field of education in the text.

Amendment 70 Proposal for a regulation Article 5 b (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

In addition to the objectives of the Programme set out in Article 4 and Article 5, the Programme shall pursue the following specific objectives in the field of education and training:

Or. en

Amendment 71
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1. In the field of Comenius (school education), the Programme shall aim to:

Or. en

Justification

Due to the considerable differences between the educational sectors covered by the Programme, it is necessary to specify sector-specific objectives.

Amendment 72 Proposal for a regulation Article 5 b (new) – point 1 (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) improve the quality of school education, including early years learning and pre-primary education;

Or. en

Amendment 73
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) motivate pupils to learn and to acquire learning-to-learn skills;

Or. en

Amendment 74
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 (new) – point a b (new)

Amendment

(ab) improve and increase the mobility of educational staff;

Or. en

Amendment 75
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 (new) – point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) enhance and increase partnerships between schools;

Or. en

Amendment 76
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 (new) – point a d (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ad) promote pupil mobility in the context of school partnerships;

Or. en

Amendment 77
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 (new) – point a e (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ae) enhance the quality and European dimension of teacher training;

Or. en

Amendment 78
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 (new) – point a f (new)

PE494.473v01 34/98 PR\909407EN.doc

Amendment

(af) support networking and exchange of best practices to improve pedagogical approaches and school management.

Or. en

Amendment 79
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 a (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. In the field of Erasmus (higher education), the Programme shall aim to:

Or. en

Justification

Due to the considerable differences between the educational sectors covered by the Programme, it is necessary to specify sector-specific objectives.

Amendment 80 Proposal for a regulation Article 5 b (new) – point 1 a (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) strengthen the European Higher Education Area;

Or. en

Amendment 81
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 a (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) improve and increase student and staff mobility between participating countries and to or from third countries; Amendment 82
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 a (new) – point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) reinforce the contribution of higher education to the process of innovation;

Or. en

Amendment 83
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 a (new) – point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) promote cooperation between higher education institutions of participating countries, as well as between higher education institutions of participating countries and those of third countries;

Or. en

Amendment 84
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 a (new) – point a d (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ad) improve and increase cooperation between higher education institutions and enterprises;

Or. en

Amendment 85
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 a (new) – point a e (new)

Amendment

(ae) increase transparency and recognition of higher education qualifications gained in the European Higher Education Area.

Or. en

Amendment 86
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 b (new) – introductory wording

Text proposed by the Commission

Amendment

1b. In the field of Leonardo da Vinci (VET), the Programme shall aim to:

Or. en

Justification

Due to the considerable differences between the educational sectors covered by the Programme, it is necessary to specify sector-specific objectives.

Amendment 87
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 b (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) improve and increase the mobility of VET students and staff;

Or. en

Amendment 88
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 b (new) – point a a (new)

Amendment

(aa) promote traineeships and apprenticeships in enterprises;

Or. en

Amendment 89
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 b (new) – point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) improve and increase cooperation between organisations providing learning opportunities, enterprises, social partners and other relevant entities;

Or. en

Amendment 90
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 b (new) – point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) reinforce the contribution of VET to the process of innovation;

Or. en

Amendment 91 Proposal for a regulation Article 5 b (new) – point 1 b (new) – point a d (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ad) improve the transparency and recognition of vocational education qualifications and competences, including those acquired through non-formal and

informal learning.

Or. en

Amendment 92
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 c (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1c. In the field of Grundtvig (adult learning), the Programme shall aim to:

Or. en

Justification

Due to the considerable differences between the educational sectors covered by the Programme, it is necessary to specify sector-specific objectives.

Amendment 93
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 c (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) improve adult literacy, including digital literacy, and adult numeracy;

Or. en

Amendment 94
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 c (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) promote active ageing and enhance learning opportunities for older adults;

Amendment 95
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 c (new) – point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) address the learning needs of disadvantaged groups, including people with disabilities, early school leavers, lowqualified adults and older adults;

Or. en

Amendment 96
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 c (new) – point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) improve and increase the mobility of adult learning staff;

Or. en

Amendment 97
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 c (new) – point a d (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ad) improve the quality and increase the volume of cooperation between organisations involved in adult learning throughout Europe;

Or. en

Amendment 98
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 c (new) – point a e (new)

Amendment

(ae) promote flexible learning pathways, including broader access to higher education for those lacking mainstream qualifications;

Or. en

Amendment 99
Proposal for a regulation
Article 5 b (new) – point 1 c (new) – point a f (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(af) improve pedagogical approaches and the management of adult education organisations.

Or. en

Amendment 100 Proposal for a regulation Article 6 – paragraph 1 – introductory wording

Text proposed by the Commission

Amendment

1. In the field of education, training *and youth*, the Programme shall pursue its objectives through the three following types of actions:

1. In the field of education *and* training, the Programme shall pursue its objectives through the three following types of actions:

Or. en

(See Amendment 158, which inserts an article describing the actions in the field of youth.)

Amendment 101 Proposal for a regulation Article 7 – paragraph 1 – introductory wording

1. Learning mobility of individuals action shall support:

Amendment

1. In the field of Comenius (school education), learning mobility of individuals between the participating countries shall support the mobility of staff in the form of teaching or taking part in professional development activities abroad.

Or. en

Justification

For the sake of transparency, it is important to identify sector-specific activities in the text.

Amendment 102 Proposal for a regulation Article 7 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) transnational mobility of higher education and vocational training students as well as of young people involved in non-formal activities between the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of studying at a partner institution, traineeships abroad or participating in youth activities, notably volunteering. Degree mobility at Masters level shall be supported through the student loan guarantee facility as referred to in Article 14 (3).

deleted

Or. en

(Structural change - learning mobility in the field of higher education is dealt with in Amendments from 104 to 107. For VET, see Amendments 109, 110, 111, for adult learning see Amendment 112, for Youth, see Amendments from 162 - 168.)

Amendment 103
Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 1 – point b

Text proposed by the Commission

Amendment

(b) Transnational mobility of staff, within the participating countries as referred in Article 18. This mobility may take the form of teaching or taking part in professional development activities abroad.

Or. en

(Structural change - learning mobility in the field of higher education is dealt with in Amendments from 104 to 107. For VET, see Amendments 109, 110, 111, for adult learning see Amendment 112, for Youth, see Amendments from 162 - 168.)

deleted

Amendment 104
Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 1 a (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. In the field of Erasmus (higher education), learning mobility of individuals between the participating countries shall support:

Or. en

Justification

For the sake of transparency, it is important to identify sector-specific activities in the text.

Amendment 105
Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 1 a (new) – point a (new)

Amendment

(a) mobility of higher education students in the form of studying at a partner institution, assistantships or traineeships abroad. This may include voluntary dissemination of information in schools by individual learners ("Europe Meets School"). Degree mobility at Masters level shall be supported through the student loan guarantee facility referred to in Article 14(3);

Or. en

(See Amendment 102.)

Justification

Some Member States have initiated an action where either current or former Erasmus students go to schools to work with pupils and share their experiences during or after their stay abroad. This action should be supported by the Programme as it creates European added value and promotes active European citizenship.

Amendment 106
Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 1 a (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) mobility of staff in the form of teaching or taking part in professional development activities abroad;

Or. en

(See Amendment 103.)

Amendment 107
Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 1 a (new) – point a b (new)

PE494.473v01 44/98 PR\909407EN.doc

Amendment

(ab) mobility of students and staff to and from third countries, including mobility organised on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls.

Or. en

(See Amendment 108.)

Amendment 108 Proposal for a regulation Article 7 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

Amendment

2. This action will also support the transnational mobility of students, young people and staff to and from third countries as regards higher education including mobility organized on the basis of joint, double or multiple degrees of high quality or joint calls, as well as nonformal learning.

deleted

Or. en

(See Amendment 107.)

Amendment 109
Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 2 a (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2a. In the field of Leonardo da Vinci (VET), learning mobility of individuals between participating countries shall support:

Justification

For the sake of transparency, it is important to identify sector-specific activities in the text.

Amendment 110
Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 2 a (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) mobility of students and apprentices in the form of either studying at a partner institution or traineeships or apprenticeships abroad;

Or. en

(See Amendment 102.)

Amendment 111
Proposal for a regulation
Article 7 – paragraph 2 a (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) mobility of staff in the form of teaching or taking part in professional development activities abroad.

Or. en

(See Amendment 103.)

Amendment 112 Proposal for a regulation Article 7 – paragraph 2 b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2b. In the field of Grundtvig (adult learning), learning mobility of individuals between participating countries shall support mobility of staff in the form of either teaching, taking part in

PE494.473v01 46/98 PR\909407EN.doc

professional development activities or assistantships abroad.

Or. en

Justification

For the sake of transparency, it is important to identify sector-specific activities in the text.

Amendment 113
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – introductory wording

Text proposed by the Commission

Amendment

1. Cooperation for innovation and good practices action shall support:

1. Cooperation for innovation and good practices *in the field of education and training* shall support:

Or. en

Justification

For the sake of transparency, it is important to identify sector-specific activities in the text.

Amendment 114
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) *transnational* strategic partnerships between organisations involved in education, training *and*/or *youth activities or* other relevant *sectors* developing and implementing joint initiatives and promoting exchanges of experience and

know-how;

Amendment

(a) strategic partnerships between organisations involved in education *and* training or other relevant *stakeholders*, *including social partners*, developing and implementing joint initiatives and promoting exchanges of experience and know-how;

Or. en

Justification

Where appropriate, social partners should be involved in partnership actions.

PR\909407EN.doc 47/98 PE494.473v01

Amendment 115 Proposal for a regulation Article 8 – paragraph 1 – point b – introductory wording

Text proposed by the Commission

Amendment

(b) *transnational* partnerships between enterprises and education institutions in the form of:

(b) partnerships between enterprises and education institutions in the form of Knowledge Alliances between, in particular, higher education institutions and enterprises promoting creativity, innovation and entrepreneurship by offering relevant learning opportunities, including developing new curricula;

Or. en

Justification

It is important to keep the possibility to extend Knowledge Alliances also to educational sectors other than higher education.

Amendment 116
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point b – indent 1

Text proposed by the Commission

Amendment

- Knowledge Alliances between higher education institutions and enterprises promoting creativity, innovation and entrepreneurship by offering relevant learning opportunities, including developing new curricula;

Or. en

(See Amendment 115.)

deleted

Amendment 117
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point b – indent 2

PE494.473v01 48/98 PR\909407EN.doc

Amendment

- Sector Skills Alliances between education and training providers and enterprises promoting employability, creating new sector-specific curricula, developing innovative ways of vocational teaching and training and putting the Union wide recognition tools in practice.

deleted

Or. en

(See Amendment 130.)

Justification

Due to restructuring of the text, the Sector Skills Alliances are moved under VET provisions.

Amendment 118
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point b a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ba) partnerships between organisations responsible for any aspect of education, with a view to fostering inter-regional cooperation, including border region cooperation ("Regio partnerships");

Or. en

Justification

The successful Comenius Regio partnerships under the Lifelong Learning Programme should be extended to all educational sectors.

Amendment 119
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 – point c

(c) IT support platforms, including *e-Twinning*, covering educational sectors *and youth* allowing peer learning, virtual mobility and exchanges of best practices and opening access for participants from neighbourhood countries.

Amendment

(c) IT support platforms, including *in particular eTwinning*, covering *all* educational sectors and allowing peer learning, virtual mobility and exchanges of best practices and opening access for participants from neighbourhood countries.

Or. en

Justification

Youth issues are covered in the new Youth Chapter.

Amendment 120
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 a (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. In the field of Comenius (school education), the actions described in paragraph 1 shall include inter alia:

Or. en

Justification

For the sake of transparency, it is important to identify sector-specific activities in the text.

Amendment 121
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 a (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) partnerships between schools, with a view to developing joint learning projects for pupils and their teachers ("Comenius school partnerships");

Amendment 122 Proposal for a regulation Article 8 – paragraph 1 a (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) mobility of pupils in the context of the partnerships described in points (a) and (ba) of paragraph 1 and point (a) of this paragraph;

Or. en

Amendment 123
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 a (new) – point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) multilateral projects developing and disseminating educational best practices, including new teaching methods or materials;

Or. en

Amendment 124
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 1 a (new) – point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) multilateral projects developing, promoting and disseminating new teacher training courses or course content.

Amendment 125 Proposal for a regulation Article 8 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

Amendment

2. This action shall also support development, capacity building, regional integration, knowledge exchanges and modernisation processes through partnerships between Union and third countries' higher education institutions as well as in the youth sector, notably for peer learning and joint educational projects, promoting regional cooperation, in particular with neighbourhood countries.

deleted

Or. en

Justification

Restructuring of the text.

Amendment 126
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 2 a (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2a. In the field of Erasmus (higher education), the actions described in paragraph 1 shall include inter alia:

Or. en

Justification

For the sake of transparency, it is important to identify sector-specific activities in the text.

Amendment 127
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 2 a (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) Erasmus intensive programmes ("Erasmus summer schools") in the context of the partnerships described in points (a), (b) and (ba) of paragraph 1;

Or. en

Justification

It is important to ensure that the ongoing activities that have been proven useful and efficient will continue in the context of the new Programme.

Amendment 128
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 2 a (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) development, capacity-building, regional integration, knowledge exchanges and modernisation processes through partnerships between higher education institutions in the Union and, in particular, third countries, notably for peer learning and joint educational projects, promoting regional cooperation, in particular with neighbourhood countries.

Or. en

(Structural change - former Article 8(2). See Amendment 125.)

Justification

Restructuring of the text. Youth issues are covered in the new Youth Chapter.

Amendment 129
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 2 b (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2b. In the field of Leonardo da Vinci (VET), the actions described in paragraph 1 shall include inter alia:

Or. en

Justification

For the sake of transparency, it is important to identify sector-specific activities in the text.

Amendment 130
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 2 b (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) partnerships between enterprises and education institutions in the form of Sector Skills Alliances between education and training providers and enterprises promoting employability, creating new sector-specific curricula, developing innovative vocational teaching and training methods and applying the Unionwide recognition tools in practice;

Or. en

(Structural change - former Article 8(1.b). See Amendment 117.)

Amendment 131
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 2 b (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) multilateral projects, in particular those aimed at improving training systems by focusing on the transfer of innovation

PE494.473v01 54/98 PR\909407EN.doc

involving the linguistic, cultural and legal adaptation to national needs of innovative products and processes developed in different contexts.

Or. en

Amendment 132
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 2 c (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

2c. In the field of Grundtvig (adult learning), the actions described in paragraph 1 shall include inter alia:

Or. en

Justification

For the sake of transparency, it is important to identify sector-specific activities in the text.

Amendment 133
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 2 c (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) "Grundtvig learning partnerships" focusing on key themes of adult learning;

Or. en

Amendment 134
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 2 c (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) mobility of adult learners in the context of the partnerships described in

points (a) and (ba) of paragraph 1 and point (a) of this paragraph;

Or. en

Amendment 135
Proposal for a regulation
Article 8 – paragraph 2 c (new) – point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) multilateral projects improving adult education systems through the development and transfer of innovation and good practice.

Or. en

Amendment 136
Proposal for a regulation
Article 9 – paragraph 1 – introductory wording

Text proposed by the Commission

Amendment

- 1. Support for policy reform *action* shall include the activities initiated at Union level related to:
- 1. Support for policy reform *in the field of education and training* shall include *inter alia* the activities initiated at Union level related to:

Or. en

Amendment 137
Proposal for a regulation
Article 9 – paragraph 1 – point a

Text proposed by the Commission

(a) *the activities related to* the implementation of the Union policy agenda on education, *training* and *youth* (Open *Methods* of Coordination), as well as the Bologna and Copenhagen processes and

Amendment

(a) the implementation of the Union policy agenda on education and *training in the context of the* Open *Method* of Coordination, as well as *to* the Bologna and Copenhagen processes, *in particular*

PE494.473v01 56/98 PR\909407EN.doc

the structured dialogue with young people;

thematic networks of experts and organisations aimed at identifying and disseminating relevant good practice and innovation across all educational sectors:

Or. en

Amendment 138
Proposal for a regulation
Article 9 – paragraph 1 – point b

Text proposed by the Commission

(b) the implementation in participating countries of Union transparency tools, in particular Europass, the European Qualifications Framework (EQF), European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS), European Credit system for Vocational Education and Training (ECVET) and *the* support to EU-wide networks;

Amendment

(b) the implementation in participating countries of Union transparency and recognition tools, in particular Europass, the European Qualifications Framework (EQF), European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS), European Credit system for Vocational Education and Training (ECVET), the European Quality Assurance Reference Framework for Vocational Education and Training (EQAVET), the European Quality Assurance Register (EQAR) and the European Association for Quality Assurance in Higher Education (ENQA), and support to EU-wide networks;

Or. en

Amendment 139
Proposal for a regulation
Article 9 – paragraph 1 – point c

Text proposed by the Commission

(c) the policy dialogue with relevant European stakeholders in the area of education, training *and youth*;

Amendment

(c) the policy dialogue with relevant European stakeholders in the area of education *and* training;

Justification

Youth issues are covered in the new Youth Chapter.

Amendment 140 Proposal for a regulation Article 9 – paragraph 1 – point d

Text proposed by the Commission

(d) the European Youth Forum, the
National Academic Recognition Centres
(NARIC), the Eurydice, Euroguidance and
Eurodesk networks, as well as the
eTwinning National Support Centres, the
Europass National Centres, and the
National Information Offices in the
neighbourhood countries and acceding
countries, candidate countries and potential
candidates not fully participating in the
programme.

Amendment

(d) National Academic Recognition Centres (NARIC), the Eurydice *and* Euroguidance networks, as well as the eTwinning National Support Centres, the Europass National Centres, and the National Information Offices in the neighbourhood countries and acceding countries, candidate countries and potential candidates not fully participating in the *Programme*.

Or. en

Justification.

Youth issues are covered in the new Youth Chapter.

Amendment 141
Proposal for a regulation
Article 10 – point c – introductory wording

Text proposed by the Commission

(c) support the following *European academic* institutions pursuing an aim of European interest;

Amendment

(c) support the following institutions pursuing an aim of European interest:

Amendment 142
Proposal for a regulation
Article 10 – point c – point ii a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(iia) the European Institute of Public Administration, Maastricht;

Or. en

Amendment 143
Proposal for a regulation
Article 10 – point c – point ii b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(iib) the Academy of European Law, Trier;

Or. en

Amendment 144
Proposal for a regulation
Article 10 – point c – point ii c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(iic) the European Agency for Development in Special Needs Education, Middelfart;

Or. en

Amendment 145
Proposal for a regulation
Article 10 – point c – point ii d (new)

Amendment

(iid) the International Centre for European Training (CIFE), Nice.

Or. en

Amendment 146 Proposal for a regulation Chapter II a (new) – title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Chapter IIa Youth

Or. en

Justification

For the sake of transparency, visibility and continuity, it is crucial to insert a separate Chapter on Youth in the text.

Amendment 147 Proposal for a regulation Article 10 a (new) – title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 10a

Specific objectives

Or. en

Justification

The youth sector needs to have specific objectives that are concrete, efficient and independent from those provided for the educational sectors.

Amendment 148
Proposal for a regulation
Article 10 a (new) – paragraph 1 (new) – introductory wording (new)

PE494.473v01 60/98 PR\909407EN.doc

Amendment

In addition to the objectives set out in Article 4 and Article 5, the Programme shall pursue the following specific objectives in the field of youth:

Or. en

Amendment 149
Proposal for a regulation
Article 10 a (new) – paragraph 1 (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) to foster mobility, intercultural learning and mutual understanding among young people in different countries;

Or. en

Amendment 150 Proposal for a regulation Article 10 a (new) – paragraph 1 (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) to promote cooperation between, and the training of, youth workers;

Or. en

Amendment 151
Proposal for a regulation
Article 10 a (new) – paragraph 1 (new) – point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) to involve young people with fewer opportunities;

Amendment 152 Proposal for a regulation Article 10 a (new) – paragraph 1 (new) – point a c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ac) to involve young people in actions promoting solidarity;

Or. en

Amendment 153
Proposal for a regulation
Article 10 a (new) – paragraph 1 (new) – point a d (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ad) to contribute to the networking of youth organisations and relevant stakeholders;

Or. en

Amendment 154
Proposal for a regulation
Article 10 a (new) – paragraph 1 (new) – point a e (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ae) to facilitate the recognition of nonformal and informal learning among young people;

Or. en

Amendment 155
Proposal for a regulation
Article 10 a (new) – paragraph 1 (new) – point a f (new)

PE494.473v01 PR\909407EN.doc

Amendment

(af) to develop exchanges and intercultural dialogue between young Europeans and young people in third countries;

Or. en

Amendment 156
Proposal for a regulation
Article 10 a (new) – paragraph 1 (new) – point a g (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ag) to develop support structures for young people and to enhance the role of youth workers and organisations in third countries.

Or. en

Amendment 157 Proposal for a regulation Article 10 b (new) – title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 10b
Actions of the Programme

Or. en

Amendment 158
Proposal for a regulation
Article 10 b (new) – paragraph 1 (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

In the field of youth, the Programme shall pursue its objectives through the

following types of actions:

Or. en

Justification.

In order to maintain the streamlined approach allowing for synergies within the Programme, the Youth Chapter will follow the structure of the Education and training Chapter based on the three key actions.

Amendment 159
Proposal for a regulation
Article 10 b (new) – paragraph 1 (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) learning mobility of individuals: Youth moves;

Or. en

Amendment 160
Proposal for a regulation
Article 10 b (new) – paragraph 1 (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) cooperation for innovation and good practices: Youth cooperates;

Or. en

Amendment 161
Proposal for a regulation
Article 10 b (new) – paragraph 1 (new) – point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) support for policy reform.

Or. en

PE494.473v01 64/98 PR\909407EN.doc

Amendment 162 Proposal for a regulation Article 10 c (new) – title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 10c

Learning mobility of individuals: Youth moves

Or. en

Amendment 163
Proposal for a regulation
Article 10 c (new) – paragraph 1 (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1. Learning mobility of individuals in the field of youth shall include:

Or. en

Amendment 164
Proposal for a regulation
Article 10 c (new) – paragraph 1 (new) – point a (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) the mobility of young people involved in non-formal and informal learning activities between the participating countries, including in particular:

Or. en

Justification

It is important to flesh out the activities of the Youth Chapter in more detail.

Amendment 165
Proposal for a regulation
Article 10 c (new) – paragraph 1 (new) – point a (new) point i (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(i) youth exchanges;

Or. en

Amendment 166
Proposal for a regulation
Article 10 c (new) – paragraph 1 (new) – point a (new) – point i a(new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ia) volunteering, notably through the European Voluntary Service;

Or. en

Amendment 167
Proposal for a regulation
Article 10 c (new) – paragraph 1 (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) mobility of youth workers within the participating countries; such mobility may include training and networking activities.

Or. en

Amendment 168
Proposal for a regulation
Article 10 c (new) – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. This action shall also support the mobility of young people and youth

PE494.473v01 PR\909407EN.doc

workers to and from third countries.

Or. en

Justification

It is important to maintain the international dimension of youth mobility.

Amendment 169 Proposal for a regulation Article 10 d (new) – title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 10d

Cooperation for innovation and good practices: Youth cooperates

Or. en

Amendment 170
Proposal for a regulation
Article 10 d (new) – paragraph 1 (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1. Cooperation for innovation and good practices in the field of youth shall include:

Or. en

Justification

It is important to flesh out the activities of the Youth Chapter in more detail.

Amendment 171
Proposal for a regulation
Article 10 d (new) – paragraph 1 (new) – point a (new)

Amendment

(a) strategic partnerships between organisations involved in youth activities aimed at developing and implementing joint initiatives and promoting exchanges of experience and know-how, including in particular:

Or. en

Amendment 172
Proposal for a regulation
Article 10 d (new) – paragraph 1 (new) – point a (new) – point i (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(i) partnerships to support mobility under Article 10c;

Or. en

Amendment 173
Proposal for a regulation
Article 10 d (new) – paragraph 1 (new) – point a (new) – point i a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ia) youth initiatives and citizenship projects aimed at developing active citizenship, participation in democratic life and entrepreneurship;

Or. en

Amendment 174
Proposal for a regulation
Article 10 d (new) – paragraph 1 (new) – point a (new) – point i b (new)

Amendment

(ib) projects aimed at introducing, implementing and promoting innovative approaches in the field of youth;

Or. en

Amendment 175
Proposal for a regulation
Article 10 d (new) – paragraph 1 (new) – point a (new) – point i c (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ic) social innovation projects;

Or. en

Amendment 176
Proposal for a regulation
Article 10 d (new) – paragraph 1 (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) IT support platforms, including eTwinning, allowing peer learning, virtual mobility and exchanges of best practices.

Or. en

Justification.

These forms of cooperation are also provided for the educational sectors

Amendment 177
Proposal for a regulation
Article 10 d (new) – paragraph 1 a (new)

Amendment

1a. This action shall also support development, capacity-building, regional cooperation and knowledge exchanges through partnerships between the Union and third countries, in particular with neighbourhood countries, notably through peer learning.

Or. en

Justification

This paragraph provides for international cooperation also in the Youth part of the Programme.

Amendment 178
Proposal for a regulation
Article 10 e (new) – title (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Article 10e
Support for policy reform

Or. en

Amendment 179
Proposal for a regulation
Article 10 e (new) – paragraph 1 (new) – introductory wording (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1. Support for policy reform in the field of youth shall include activities initiated at Union level in relation to:

Amendment 180
Proposal for a regulation
Article 10 e (new) – paragraph 1 (new) – point a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(a) the implementation of the Union policy agenda on youth through the Open Method of Coordination;

Or. en

Amendment 181
Proposal for a regulation
Article 10 e (new) – paragraph 1 (new) – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) the implementation in participating countries of Union transparency and recognition tools, in particular the Youthpass;

Or. en

Amendment 182
Proposal for a regulation
Article 10 e (new) – paragraph 1 (new) – point a b (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ab) policy dialogue with relevant European stakeholders and structured dialogue with young people;

Or. en

Amendment 183
Proposal for a regulation
Article 10 e (new) – paragraph 1 (new) – point a c (new)

Amendment

(ac) the European Youth Forum and European youth NGOs, Union-wide networks, including in particular resource centres for the development of youth work, and the Eurodesk network.

Or. en

Justification

For the continuity of the youth sector, it is crucial to ensure that youth NGOs receive also in future operating grants for their work in the field.

Amendment 184
Proposal for a regulation
Article 10 e (new) – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. This action shall also support policy dialogue with third countries and international organisations.

Or. en

Amendment 185
Proposal for a regulation
Article 11 – paragraph 1 – introductory wording

Text proposed by the Commission

Amendment

In *line with* the *general objective*, the Programme shall pursue the following specific objectives in the *area* of sport:

1. In addition to the objectives set out in Article 4 and Article 5, the Programme shall mainly focus on grassroots sport and shall pursue the following specific objectives in the field of sport:

Amendment 186 Proposal for a regulation Article 11 – paragraph 1 – point a – indent 1

Text proposed by the Commission

Amendment

- Related indicator: % of participants who use the results of cross-border projects to fight against threats to sport.

(Related indicators moved to a new Annex.)

Or. en

(See Amendment 235 which inserts a new Annex that incorporates all specific objectives together with their evaluation indicators.)

Amendment 187
Proposal for a regulation
Article 11 – paragraph 1 – point b – indent 1

Text proposed by the Commission

Amendment

 Related indicator: % of participants who use the results of cross-border projects to improve good governance and dual careers. (Related indicators moved to a new Annex.)

Or. en

(See Amendment 235 which inserts a new Annex that incorporates all specific objectives together with their evaluation indicators.)

Amendment 188
Proposal for a regulation
Article 11 – paragraph 1 – point c – introductory wording

Text proposed by the Commission

Amendment

(c) to promote social inclusion, equal opportunities and health-enhancing physical activity through increased participation in sport.

(c) to promote *voluntary activity in sport as well as* social inclusion, equal opportunities and health-enhancing physical activity through increased participation in sport.

Amendment 189 Proposal for a regulation Article 11 – paragraph 1 – point c – indent 1

Text proposed by the Commission

Amendment

 Related indicator: % of participants who use the results of cross-border projects to enhance social inclusion, equal opportunities and participation rates. (Related indicators moved to a new Annex.)

Or. en

(See Amendment 235 which inserts a new Annex that incorporates all specific objectives together with their evaluation indicators.)

Amendment 190 Proposal for a regulation Article 11 – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. For the purpose of evaluating the Programme, measurable and relevant key indicators in relation to the specific objectives are set out in the Annex hereto.

Or. en

(See Amendment 235 which inserts a new Annex that incorporates all specific objectives together with their evaluation indicators.)

Amendment 191
Proposal for a regulation
Article 12 – paragraph 1 – introductory wording

Text proposed by the Commission

Amendment

1. The objectives of cooperation in *Sport* shall be pursued through the following transnational activities:

1. The objectives of cooperation in *the field of sport* shall be pursued through the following transnational activities, *which shall mainly focus on grassroots sport*:

PE494.473v01 74/98 PR\909407EN.doc

Amendment 192 Proposal for a regulation Article 12 – paragraph 1 – point b

Text proposed by the Commission

(b) support to non-commercial European sport events involving several European countries;

Amendment

(b) support to non-commercial European sport events involving several European countries and aimed at promoting social inclusion and equal opportunities, such as special events involving disadvantaged groups;

Or. en

Amendment 193
Proposal for a regulation
Article 12 – paragraph 1 – point d

Text proposed by the Commission

(d) support to capacity building of sport organisations;

Amendment

(d) support to *voluntary activity as well as* capacity building of sport organisations;

Or. en

Amendment 194
Proposal for a regulation
Article 13 – paragraph 1 – subparagraph 2 – point a

Text proposed by the Commission

a) **EUR 16 741 738 000** for actions in the field of education, *training* and *youth*, as referred to *under* Article 6(1);

Amendment

(a) [88,5%] for actions in the field of education and training, as referred to in Article 6(1). From this amount, the following minimum allocations shall be earmarked for the main educational sectors:

Amendment 195
Proposal for a regulation
Article 13 – paragraph 1 – subparagraph 2 – point a – point i (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(i) [42 %] to higher education;

Or. en

Amendment 196
Proposal for a regulation
Article 13 – paragraph 1 – subparagraph 2 – point a – point ii (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(ii) [21 %] to vocational education and training;

Or. en

Amendment 197
Proposal for a regulation
Article 13 – paragraph 1 – subparagraph 2 – point a – point iii (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(iii) [21 %] to school education;

Or. en

Amendment 198
Proposal for a regulation
Article 13 – paragraph 1 – subparagraph 2 – point a – point iv (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(iv) [6 %] to adult learning.

Or. en

PE494.473v01 76/98 PR\909407EN.doc

Amendment 199
Proposal for a regulation
Article 13 – paragraph 1 – subparagraph 2 – point a a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(aa) [8,3 %] for actions in the field of youth as referred to in Article 10b;

Or. en

Justification

For the independence of the youth sector, it is crucial to ensure that there is a separate financial allocation as well as a separate budget line for youth.

Amendment 200
Proposal for a regulation
Article 13 – paragraph 1 – subparagraph 2 – point b

Text proposed by the Commission

Amendment

b) EUR 318 435 000 for the Jean Monnet activities, as referred to under Article 10;

(b) [1,8%] for the Jean Monnet activities, as referred to under Article 10;

Or. en

Amendment 201
Proposal for a regulation
Article 13 – paragraph 1 – subparagraph 2 – point c

Text proposed by the Commission

Amendment

c) EUR 238 827 000 for actions relating to Sport, as referred to in Chapter III.

(c) [1,4%] for the sport activities referred to in Article 12.

Amendment 202 Proposal for a regulation Article 13 – paragraph 2 – subparagraph 1

Text proposed by the Commission

2. In addition to the financial envelope as indicated in paragraph 1, and in order to promote the international dimension of higher education, an indicative amount of **EUR 1 812 100 000** from the **different** external instruments (Development Cooperation Instrument, European Neighbourhood Instrument, Instrument for Pre-accession Assistance, Partnership Instrument and the European development Fund), will be allocated to actions of learning mobility to or from countries other than those as referred to in Article 18(1) and to cooperation and policy dialogue with authorities/institutions/organisations from these countries. The provisions of this Regulation will apply to the use of those funds.

Amendment

2. In addition to the financial envelope as indicated in paragraph 1, and in order to promote the international dimension of higher education, an indicative amount of 2 % from the total amount allocated to the participating instruments (Development Cooperation Instrument, European Neighbourhood Instrument, Instrument for Pre-accession Assistance, Partnership Instrument and the European development Fund) shall be allocated to actions of learning mobility to or from *third* countries and to cooperation and policy dialogue with authorities, institutions or organisations from those countries. While *the* provisions of this Regulation *shall* apply to the use of the funds, the objectives, principles and priorities of those participating instruments shall be respected.

Or. en

Amendment 203
Proposal for a regulation
Article 13 – paragraph 2 – subparagraph 2

Text proposed by the Commission

The funding will be made available through 2 multi annual allocations only covering the first 4 years and the remaining 3 years respectively. This funding will be reflected in the multiannual indicative programming of these instruments, in line with the identified needs and priorities of the countries concerned. The allocations can be revised in case of major unforeseen circumstances or important political changes in line with the EU external

Amendment

The funding *shall* be made available through *two multi-annual* allocations only covering the first *four* years and the remaining *three* years respectively. This funding *shall* be *based on* the multiannual indicative programming of *the participating* instruments, in line with the identified needs and priorities of the countries concerned. The allocations can be revised in *the event* of major unforeseen circumstances or important political

PE494.473v01 78/98 PR\909407EN.doc

priorities. Cooperation with *non*participating countries may be based,
where relevant, on additional
appropriations from partner countries to be
made available in accordance with
procedures to be agreed with *these*countries

changes in line with the *Union's* external priorities. Cooperation with *third* countries may be based, where relevant, on additional appropriations from partner countries to be made available in accordance with procedures to be agreed with *those* countries.

Or. en

Amendment 204
Proposal for a regulation
Article 13 – paragraph 3 – introductory wording

Text proposed by the Commission

3. In accordance with the expected *value* added of the three types of actions *as referred to* in Article 6(1), and with the principles of critical mass, concentration, efficiency and performance, the *amount* indicated in Article 13(1.a) will be indicatively allocated as follows:

Amendment

3. In accordance with the expected *European* added *value* of the three types of actions *set out* in Article 6(1) *and Article* 10b, and with the principles of critical mass, concentration, efficiency and performance, the *amounts* indicated in *points* (a) and (aa) of Article 13(1) shall be indicatively allocated as follows:

Or. en

Amendment 205
Proposal for a regulation
Article 13 – paragraph 4 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

4a. The financial allocation for the Programme shall also cover operating grants to NGOs active in the field of youth.

Or. en

Justification

For the continuity of the youth sector, it is crucial to ensure that youth NGOs receive also in future operating grants for their work in the field.

PR\909407EN.doc 79/98 PE494.473v01

Amendment 206 Proposal for a regulation Article 13 – paragraph 6

Text proposed by the Commission

6. The funds for the learning mobility of individuals referred to in Article *6(1.a)* that are to be managed by a National Agency shall be allocated on the basis of population and cost of living in the Member State, distance between capitals of Member States and performance. The parameter of performance accounts for 25% of the total funds according to the criteria as referred to in paragraphs 7 and 8.

Amendment

6. The funds for the learning mobility of individuals referred to in *point (a) of*Article 6(1) and point (a) of Article 10b that are to be managed by a National Agency shall be allocated on the basis of population and cost of living in the Member State, distance between capitals of Member States and performance. The parameter of performance accounts for 25% of the total funds according to the criteria as referred to in paragraphs 7 and 8.

Or. en

Amendment 207 Proposal for a regulation Article 15 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. Without prejudice to the requirements set out in Chapter VII and the obligations of National Agencies as referred to in Article 22, Member States shall submit to the Commission, by 31 March 2017 and 30 June 2019 respectively, reports on the implementation and the impact of the Programme.

Amendment

3. Without prejudice to the requirements set out in Chapter VII and the obligations of National Agencies as referred to in Article 22, Member States shall submit to the Commission, by 30 September 2017, a report on the implementation and the impact of the Programme.

Or. en

Amendment 208
Proposal for a regulation
Article 15 – paragraph 3 a (new)

PE494.473v01 80/98 PR\909407EN.doc

Text proposed by the Commission

Amendment

3a. A final evaluation of the Programme shall be submitted by the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions by no later than 30 June 2022.

Or. en

Amendment 209 Proposal for a regulation Article 16 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. Beneficiaries of the supported *projects* through actions and activities as referred to in *Articles 6, 10* and *12* should ensure a proper communication and dissemination of the results and impacts obtained.

Amendment

2. Beneficiaries of the *projects* supported through actions and activities as referred to in *Article 6*, *Article 10*, *Article 10b* and *Article 12* should ensure a proper communication and dissemination of the results and impacts obtained.

Or. en

Amendment 210
Proposal for a regulation
Article 16 – paragraph 4 – introductory wording

Text proposed by the Commission

4. The public and private bodies within the main education sectors covered by the Programme shall use the brand name 'Erasmus' for the purpose of communication and dissemination of information relating to the programme; the brand name shall be associated with the main education sectors as follows:

Amendment

4. The public and private bodies within the main education sectors covered by the Programme shall use the brand name 'Lifelong Learning' for the purpose of communication and dissemination of information relating to the Programme; for the different sectors of the Programme, the following brand names shall be used:

Amendment 211
Proposal for a regulation
Article 16 – paragraph 4 – indent -1 (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

- 'Comenius', associated with school education;

Or. en

Justification

For the coherence of the text, the same order of educational sectors has been followed as in Article 7 and Article 8.

Amendment 212 Proposal for a regulation Article 16 – paragraph 4 – indent 1

Text proposed by the Commission

Amendment

- 'Erasmus *Higher Education*', associated with all types of higher education, in Europe and internationally
- 'Erasmus', associated with all types of higher education, in Europe and internationally;

Or. en

Amendment 213
Proposal for a regulation
Article 16 – paragraph 4 – indent 2

Text proposed by the Commission

Amendment

- '*Erasmus Training*', associated with vocational education and training *and adult learning*

- 'Leonardo da Vinci', associated with vocational education and training;

Amendment 214
Proposal for a regulation
Article 16 – paragraph 4 – indent 3

Text proposed by the Commission

Amendment

- 'Erasmus Schools', associated with school education

deleted

Or. en

(See Amendment 211p.)

Amendment 215
Proposal for a regulation
Article 16 – paragraph 4 – indent 3 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

- 'Grundtvig', associated with adult learning;

Or. en

Justification

It is important to maintain a separate sectoral brand name for adult learning.

Amendment 216
Proposal for a regulation
Article 16 – paragraph 4 – indent 4

Text proposed by the Commission

Amendment

- 'Erasmus Youth Participation', associated with youth non formal learning.

- 'Youth in Action', associated with nonformal and informal learning in the field of youth.

Amendment 217 Proposal for a regulation Article 17 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

1. Any public *and* private body active in the areas of education, training, youth *and* grassroots sport may apply within this Programme.

Amendment

1. Any public or private body active in the areas of education, training, youth or grassroots sport may apply within this Programme. The activities referred to in Article 10c(1a) and Article 10d(1a) shall also be open for the participation of groups of young people active in youth work but not necessarily in the context of a youth organisation.

Or. en

Amendment 218 Proposal for a regulation Article 17 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. When implementing the Programme, the Commission and the Member States shall ensure particular efforts to facilitate the participation of people with *difficulties for educational*, *social*, *gender*, *physical*, *psychological*, *geographical*, *economic and cultural reasons*.

Amendment

2. When implementing the Programme, the Commission and the Member States shall ensure particular efforts to *promote social inclusion and* facilitate the participation of people with *special needs or fewer opportunities*.

Or. en

Amendment 219
Proposal for a regulation
Article 18 – paragraph 1 – point d a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(da) those countries covered by the European Neighbourhood Policy which have concluded agreements with the Union providing for the possibility of their

PE494.473v01 84/98 PR\909407EN.doc

participation in the Union's programmes, subject to the conclusion of a bilateral agreement with the Union on the conditions of their participation in the Programme.

Or. en

Justification

This provision enables neighbourhood countries to become participating countries, with all their rights and tasks.

Amendment 220 Proposal for a regulation Article 18 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. The Programme shall support the cooperation with partners from third countries, notably partners from neighbourhood countries, in actions and activities as referred to in *Articles* 6 and 10.

Amendment

3. The Programme shall support the cooperation with partners from third countries, notably partners from neighbourhood countries, in actions and activities as referred to in *Article* 6, *Article* 10 and *Article* 10b.

Or. en

Amendment 221 Proposal for a regulation Article 19 – point a

Text proposed by the Commission

(a) the relevant Union policies, in particular those in the fields of culture and the media, employment, health, research and innovation, enterprise, justice, consumer, development and cohesion policy;

Amendment

(a) the relevant Union policies, in particular those in the fields of culture and the media, employment, health, research and innovation, enterprise, justice, consumer, development and cohesion policy, as well as with the Union's macroregional strategies, such as the European Union Strategy for the Baltic Sea Region and the European Union Strategy for the Danube Region;

Justification

It is important to find synergies with the Union's macro-regional strategies in education, training, youth and sport policies.

Amendment 222 Proposal for a regulation Article 19 – paragraph 1 – point b

Text proposed by the Commission

(b) the other Union relevant funding sources in the *field* of education, training and *youth* policies, in particular the European Social Fund and the other financial instruments relating to employment and social inclusion, the European Regional Development Fund, the Research and Innovation Programmes, as well as the financial instruments relating to justice and citizenship, health, external cooperation Programmes and the preaccession instruments.

Amendment

(b) the other Union relevant funding sources in the *context* of education, training, *youth* and *sport* policies, in particular the European Social Fund and the other financial instruments relating to employment and social inclusion, the European Regional Development Fund, the Research and Innovation Programmes, as well as the financial instruments relating to justice and citizenship, health, external cooperation Programmes and the preaccession instruments.

Or. en

Amendment 223 Proposal for a regulation Article 21 – paragraph -1 (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

-1. For the purpose of this Regulation, the term "National Authority" shall refer to one or more National Authorities in accordance with national legislation and practice.

Amendment 224 Proposal for a regulation Article 21 – paragraph 2

Text proposed by the Commission

2. The Member States shall take all appropriate measures to remove legal and administrative obstacles to the proper functioning of the Programme, including *the administration of* visas.

Amendment

2. The Member States shall take all appropriate measures to remove legal and administrative obstacles to the proper functioning of the Programme, including, where possible, measures aimed at resolving administrative issues that give rise to difficulties in obtaining visas.

Or. en

Amendment 225 Proposal for a regulation Article 21 – paragraph 3

Text proposed by the Commission

3. Within three months of the entry into force of this Regulation, the National Authority shall designate a single coordinating body called hereafter "National Agency". The National Authority shall provide the Commission with an appropriate ex ante Compliance Assessment that the National Agency complies with the provisions of Article 55(1)(b)(vi) and Article 57(1), (2) and (3) of the Regulation No XX/2012, and Article X of its Delegated Regulation NoXX/2012, as well as with the Union requirements for internal control standards for National Agencies and rules for their management of Programme funds for grant support.

Amendment

3. Within three months of the entry into force of this Regulation, the National Authority shall designate a National Agency or National Agencies. In cases where there is more than one National Agency, Member States shall establish an appropriate mechanism for the coordinated management of the implementation of the Programme at national level, particularly with a view to ensuring coherent and cost-efficient implementation of the Programme and effective contact with the Commission in this respect, and to facilitating the possible transfer of funds between agencies, thereby allowing for flexibility and better use of funds allocated to Member States. Each Member State shall determine how it organises the relationship between the National Authority and the National Agency, including tasks such as the establishment of the National Agency's annual work programme.

The National Authority shall provide the Commission with an appropriate ex ante Compliance Assessment that the National Agency complies with the provisions of Article 55(1)(b)(vi) and Article 57(1), (2) and (3) of the Regulation No XX/2012, and Article X of its Delegated Regulation NoXX/2012, as well as with the Union requirements for internal control standards for National Agencies and rules for their management of Programme funds for grant support.

Or. en

Amendment 226 Proposal for a regulation Article 21 – paragraph 8

Text proposed by the Commission

8. In *case* the Commission rejects the designation of the National Agency based on its evaluation of the ex-ante Compliance Assessment, the National Authority shall ensure that the necessary remedial actions are taken for the *body designated as* National Agency to comply with the minimum requirements set by the Commission or designate another body as National Agency.

Amendment

8. In *the event that* the Commission rejects the designation of the National Agency based on its evaluation of the ex-ante Compliance Assessment, the National Authority shall ensure that the necessary remedial actions are taken for the National Agency to comply with the minimum requirements set by the Commission or designate another body as National Agency.

Or. en

Amendment 227 Proposal for a regulation Article 22 – paragraph -1 (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

-1. For the purpose of this Regulation, the term "National Agency" shall refer to one or more National Agencies in accordance with national legislation and practice.

Amendment 228
Proposal for a regulation
Article 24 – paragraph 2 – point c

Text proposed by the Commission

(c) Not be in a position of conflict of interest with regard to the legal entity of which the National Agency is part. It shall notably be functionally independent with regard to the legal entity of which the National Agency is part and shall not execute any other controls or audits on or for the legal entity.

Amendment

(c) Not be in a position of conflict of interest with regard to the legal entity of which the National Agency is part. It shall notably be functionally independent with regard to the legal entity of which the National Agency is part.

Or. en

Amendment 229 Proposal for a regulation Article 27 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 28 concerning the amendment of Article 13(7) and Article 22(2) relating respectively to the performance criteria and the provisions on the actions managed by the National Agencies.

Amendment

The Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 28 concerning the amendment of Article 13(7) and Article 22(2) relating respectively to the performance criteria and the provisions on the actions managed by the National Agencies, as well as Article 29(1) concerning certain aspects of the annual work programme.

Or. en

Amendment 230 Proposal for a regulation Article 29 – title

Implementation of the Programme

Work programme

Or en

Amendment 231 Proposal for a regulation Article 29 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

In order to *implement* the programme, the Commission shall adopt *annual work* programmes by way of implementing acts in accordance with the examination procedure referred to in Article 30(2). They shall set out the objectives pursued, the expected results, the method of implementation and their total amount. They shall also contain a description of the actions to be financed, an indication of the amount allocated to each action, as well as the distribution of funds between the Member States for the actions managed through the National Agencies, and an indicative implementation timetable. They shall include for grants the priorities, the essential evaluation criteria and the maximum rate of cofinancing.

Amendment

1. In order to further specify the orientation of the programme, taking into account ongoing developments in the fields of education, training, youth and sport, the Commission shall be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 28, laying down the priorities, based on the specific objectives set out in Article 4a, Article 4c, Article 10a and Article 11, as well as the selection and evaluation criteria and the maximum rate of co-financing.

Or. en

Amendment 232 Proposal for a regulation Article 29 – paragraph 1 a (new) – subparagraph 1 (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. In accordance with the Financial Regulation (EU) No xxx/2012, the Commission shall adopt the annual work

programme by means of implementing acts, setting out the expected results, the method of implementation and the total amount. The annual work programme shall also contain a description of the actions to be financed, an indication of the amount allocated to each action, as well as the distribution of funds between the Member States for the actions managed through the National Agencies, and an indicative implementation timetable. Those implementing acts shall be adopted in accordance with the examination procedure referred to in Article 30(2).

Or. en

Amendment 233
Proposal for a regulation
Article 29 – paragraph 1 a – subparagraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

In order to ensure transparency, the annual work programme shall also mention, by way of reference, the specific objectives set out in Article 4a, Article 4c, Article 10a and Article 11, and, for grants, the priorities, the essential evaluation criteria and the maximum rate of co-financing, as laid down in delegated acts as referred to in paragraph 1.

Or. en

Amendment 234
Proposal for a regulation
Article 30 – paragraph 1 a (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

1a. The Committee shall meet in specific configurations to deal with sectoral

issues. Where appropriate, the social partners shall be invited to participate in its meetings as observers.

Or. en

Amendment 235 Proposal for a regulation Annex (new)

Text proposed by the Commission

Amendment by Parliament

Annex

Indicators for the evaluation of the Programme

(Article 5 and Article 11)

Specific objectives

To improve the level of key competences and skills regarding in particular their relevance for the labour market and society, enhance personal development, and promote the participation of young people in democratic life in Europe, notably through increased learning mobility opportunities for young people, learners, staff and youth workers, and through strengthened cooperation between education youth and the world of work;

Related indicators

 - % of participants who have increased their key competences and/or their skills relevant for their employability;

- % of young participants declaring being better prepared to participate in social and political life
- To foster quality improvements, innovation excellence and internationalisation at the level of education institutions, as well as in youth work, notably through enhanced transnational cooperation between education and training providers or youth
- Related indicator: % of organisations that have participated in the Programme and that have developed/adopted innovative methods

organisations and other stakeholders;

To promote the emergence of a European lifelong learning area, trigger policy reforms at national level, support the modernisation of education and training systems, including non-formal learning, and support European cooperation in the youth field, notably through enhanced policy cooperation, better use of recognition and transparency tools and the dissemination of good practices;

- Related indicator: Number of Member States making use of the results of the Open Methods of Coordination in their national policy developments

To enhance the international dimension of education, training and youth notably in higher education by increasing the attractiveness of the Union higher education institutions and supporting the Union external action, including its development objectives through the promotion of mobility and cooperation between EU and third country higher education institutions and targeted capacity building in third countries.

- Related indicator: Number of non EU higher education institutions involved in the mobility and cooperation actions

To improve the teaching and learning of languages and promote linguistic diversity;

To promote excellence in teaching and research activities in European integration through the Jean Monnet activities worldwide as referred to in Article 10.

To increase the access to grassroots sport by supporting the non-profit structures providing sporting activities.

To tackle transnational threats to sport such as doping, match fixing, violence, racism and intolerance;

To support good governance in sport and dual careers of athletes;

To promote voluntary activities in sport as well as social inclusion, equal opportunities and health-enhancing

- Related indicator: % of participants who have increased their language skills
- Related indicator: Number of students receiving training through Jean Monnet activities
- Related indicator: number of sport organisations that have increased participation rates in the context of the Programme.
- Related indicator: % of participants who use the results of cross-border projects to fight against threats to sport.
- Related indicator: % of participants who use the results of cross-border projects to improve good governance and dual careers.
- Related indicator: % of participants who use the results of cross-border projects to enhance voluntary activities, social

physical activity through increased participation in sport.

inclusion, equal opportunities and participation rates.

Or. en

(See Amendments from 49 to 61.)

Justification

For the internal coherence of the text, this Annex incorporates all evaluation indicators in relation to each specific objective as set out in Article 5 and 11.

EXPLANATORY STATEMENT

Introduction

In November 2011, the Commission presented its proposal for a Regulation on a new multiannual programme for education and training, youth and sport that will run for seven years, 2014 to 2020.

The proposed programme merges all current programmes and actions in the field of education: higher education (Erasmus, Erasmus Mundus, Tempus and bilateral programmes between the EU and third countries), school education (Comenius), vocational education and training (Leonardo da Vinci), adult education (Grundtvig) and youth (Youth in Action). It also includes provisions for Jean Monnet activities and a separate chapter for sport.

Another significant change is the architecture of the proposed programme. The Commission has focused on harmonisation and flexibility; the actions and administrative provisions have been streamlined and simplified.

The proposed programme is based on three types of key actions:

Key Actions	Focus of activities
Key Action 1:	Staff, higher education and vocational education and
Learning mobility of individuals	training students, joint masters degrees, Erasmus Master (student loan guarantee facility), youth
Key Action 2:	Strategic partnerships, knowledge alliances, sector skills alliances and IT platforms
Cooperation for innovation and good practices	amances and 11 platforms
Key Action 3:	Support to Europe 2020 governance and the open method of
Support for policy reform	coordination

Rapporteur's suggestions

The Rapporteur welcomes the Commission's intention to decrease the fragmentation and overlaps that exist in the current programmes. However, in the simplified Proposal, it is difficult to identify concrete activities in the field of education and youth. The Youth sector, in particular, is barely visible in the Proposal.

The Rapporteur would like to draw attention in particular to the following issues:

1. Name of the Programme and sector-specific brand names

The Commission proposes to call the new programme "Erasmus for all", relying on the fact that "Erasmus" is widely recognised by the general public worldwide. However, "Erasmus" is strongly associated with the individual mobility of higher education students. In fact, the acronym "Erasmus" stands for *EuRopean Action Scheme for the Mobility of University Students*.

Aside from higher education, "Erasmus" does not take into account the other fields covered by the future programme, namely school education, vocational education and training, adult learning, youth and sport. The Rapporteur therefore suggests that the programme maintain the current and well-known name "Lifelong Learning Programme".

The Rapporteur is convinced that the identity of individual educational fields needs to be kept and strengthened – it is therefore crucial to continue using the current brand names *Comenius* (for school education), *Erasmus* (for higher education), *Leonardo da Vinci* (for vocational education and training), *Grundtvig* (for adult learning) and *Youth in action* (for youth). This can be done while maintaining the more streamlined structure proposed by the Commission.

2. Architecture

The Rapporteur welcomes the Commission's streamlined architecture. However, separate Chapters are necessary in order to clearly identify the three main areas of the programme, namely (1) education and training, (2) youth and (3) sport.

Both the Chapter "Education and training" and the Chapter "Youth" should maintain the architecture of the Proposal with three types of actions: (1) learning mobility of individuals, (2) cooperation for innovation and good practices and (3) support for policy reform. However, within actions (1) and (2), there is a pressing need to specify the objectives and activities within the different educational sectors and for youth.

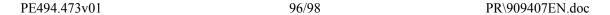
3. Education and Training

Due to its general and abstract nature, the Proposal does not provide enough specific information on the activities that it will cover in the different educational sectors. However, the reader of the future legal act must be able to identify which activities are eligible for which funding. For the greater visibility of concrete actions and sectors, the Rapporteur considers it necessary to outline the main objectives and activities of each educational sector.

In addition, the Proposal has a strong focus on higher education, whereas the other educational sectors have much less visibility. The Rapporteur stresses the importance of finding the right balance between all educational sectors in the text.

For the activities in higher education, in particular student mobility, more flexibility is needed in order to adapt the mobility activities to the Bologna reforms and the new degree structures that have been established throughout Europe – namely Bachelor, Master and PhD degrees.

Moreover, it is necessary to create opportunities to combine part-time studies with part-time internships during an Erasmus stay abroad. In addition, Erasmus mobility periods should not



be restricted to one academic year and one university. Instead, it should be possible to study at least at two universities and in different academic years.

The Rapporteur also considers it short-sighted to restrict the international dimension in the field of education and training to higher education alone. In light of the long programming period of seven years, it would be useful to allow a certain degree of flexibility in case there is a need to extend international cooperation to the field of vocational education and training in order to support the development of this field in third countries, in particular in the neighbourhood countries.

4. Youth

The Proposal has no separate Chapter or even an Article for Youth. It is important to ensure that the "Youth in Action" activities continue and receive appropriate funding. For the sake of transparency and independence, it is therefore crucial to have both a separate Chapter and a separate budget line for Youth. In addition, it must be ensured that European Youth NGOs continue to receive the appropriate funding.

The Proposal places high emphasis on the achievement of key competences and skills which are indeed crucial for the employability of young people. However, if the EU wants to become a smart, sustainable and inclusive economy, it also needs to focus on young people's personal development, social inclusion and active involvement in society.

5. Sport

According to the Commission, the programme beneficiaries will be public bodies or civil society organisations active in the area of grassroots sport. Therefore, the Rapporteur strongly suggests adding the concept "grassroots sport", both in the definitions and the relevant Articles of the Proposal. In addition, the Proposal should focus more on voluntary activity in the field of sport.

6. Jean Monnet activities

Within the current Lifelong Learning Programme, there are altogether six institutes that receive operational funding under Jean Monnet activities. In the Proposal, operational funding is only foreseen for the College of Europe (*Bruges and Natolin campuses*) and the European University Institute in Florence. The European Institute of Public Administration in Maastricht, the Academy of European Law in Trier, the European Agency for Development in Special Needs Education in Middelfart and the International Centre for European Training (CIFE) in Nice are no longer included. It is important to maintain the operational funding for all institutes currently on the list, and the Rapporteur therefore suggests incorporating them in the legal text.

7. Minimum allocation of funds per sector

In the Proposal, the minimum allocations for each policy area are mentioned only in the (non-binding) explanatory memorandum. It is important to incorporate these allocations into the legal text, in order to make them legally binding.

In the Lifelong Learning Programme, these minimum allocations amount to 82 %. However, in the Proposal, the total percentage is only 56 %, which means that there is a flexibility rate of 44 %. The Rapporteur insists on a higher figure set out in the Regulation in order to secure reliable funding for the different sectors.

8. National Authorities and National Agencies

The Proposal is based on the idea of a single National Authority and single National Agency per Member State. The Rapporteur considers that this issue falls under the principle of subsidiarity – each Member State has a different administrative structure and must have the right to decide on the appropriate number of National Authorities and Agencies.

9. Programme Committee

In keeping with the streamlined architecture of the Proposal, the Commission foresees only one Programme Committee. The Rapporteur points out that the new programme covers not only various educational sectors but also youth and sport. In addition, it contains international cooperation in higher education. Due to this heterogeneity, the Rapporteur suggests that the Programme Committee meet in different configurations according to the subject-matter of each meeting. Social partners should also participate in the work of the Committee whenever it discusses issues of their interest.

